2025/1199

12.6.2025

# SKLEP SVETA (SZVP) 2025/1199

## z dne 12. junija 2025

## o spremembi Sklepa (SZVP) 2024/254 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Gvatemali

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 12. januarja 2024 sprejel Sklep (SZVP) 2024/254 ([1]).

(2) Svet je še naprej globoko zaskrbljen zaradi dejanj, ki spodkopavajo demokracijo, pravno državo in miren prenos oblasti v Gvatemali, med drugim z instrumentalizacijo pravosodnega sistema. Svet je še posebej zaskrbljen zaradi nenehnih napadov na demokratično izvoljeno vlado predsednika Arévala, pa tudi zaradi zlorab pravnih in postopkovnih ukrepov, ki so uperjene zoper izvoljene uradnike, zagovornike človekovih pravic, novinarje, vodje domorodnih ljudstev in neodvisne pravosodne uslužbence.

(3) Glede na resnost razmer Svet meni, da bi bilo treba na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, iz Priloge k Sklepu (SZVP) 2024/254 dodati tri osebe in en subjekt. Vnose za pet oseb bi bilo treba posodobiti.

(4) Sklep (SZVP) 2024/254 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Priloga k Sklepu (SZVP) 2024/254 se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourgu, 12. junija 2025

*Za Svet*

*predsednik*

A. BODNAR

([1]) Sklep Sveta (SZVP) 2024/254 z dne 12. januarja 2024 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Gvatemali (UL L, 2024/254, 15.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj).

*PRILOGA*

Priloga k Sklepu (SZVP) 2024/254 se nadomesti z naslednjim:

*„PRILOGA*

SEZNAM FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB, SUBJEKTOV IN ORGANOV IZ ČLENOV 1 IN 2

A. Fizične osebe

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 1. | María Consuelo PORRAS ARGUETA DE PORRES | Položaj(i): generalna državna tožilka Gvatemale, vodja generalnega tožilstva (Ministerio Público) Gvatemale<br>Datum rojstva: 23.8.1953<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 242159605 (potni list)<br>Spol: ženski | Kot generalna državna tožilka Gvatemale, najvišja javna uslužbenka na generalnem tožilstvu (Ministerio Público) Gvatemale (enakovredno vodji državnega tožilstva), je María Consuelo Porras Argueta De Porres (tudi ‚Porras‘) vpletena v prizadevanja za razveljavitev rezultatov prvega in drugega kroga volitev, ki so potekale junija in avgusta 2023, med drugim z navideznimi kazenskimi preiskavami vrhovnega volilnega sodišča, politične stranke Movimiento Semilla in predsednika Arévala. Poleg tega je generalno tožilstvo pod njenim vodstvom sprožilo samovoljne postopke proti neodvisnim novinarjem, tožilcem, sodnikom in aktivistom civilne družbe ter voditeljem domorodnih ljudstev in študentom.<br>Zato je odgovorna za spodkopavanje demokracije, pravne države in mirnega prenosa oblasti v Gvatemali. | 2.2.2024 |

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 2. | Ángel Arnoldo PINEDA ÁVILA | Položaj(i): generalni sekretar na generalnem tožilstvu (Ministerio Público) Gvatemale<br>Datum rojstva: 10.5.1975<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 238937186 (potni list)<br>Spol: moški | Je generalni sekretar na generalnem tožilstvu (Ministerio Público) Gvatemale (enakovredno državnemu tožilstvu). Za generalno državno tožilko je po hierarhiji drugi na generalnem tožilstvu in vodi generalni sekretariat navedene institucije. Na tem položaju je vpleten v prizadevanja za razveljavitev rezultatov prvega in drugega kroga volitev, ki so potekale junija in avgusta 2023, med drugim z navideznimi kazenskimi preiskavami vrhovnega volilnega sodišča, politične stranke Movimiento Semilla in predsednika Arévala. Decembra 2023 se je udeležil tiskovne konference, na kateri je generalno tožilstvu navedlo, da izid prvega kroga volitev junija 2023 ni veljaven.<br>Zato je odgovoren za spodkopavanje demokracije, pravne države in mirnega prenosa oblasti v Gvatemali. | 2.2.2024 |
| 3. | José Rafael CURRUCHICHE CUCUL | Položaj(i): vodja specializiranega tožilstva proti nekaznovanosti, generalno tožilstvo (Ministerio Público) Gvatemale<br>Datum rojstva: 28.7.1970<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 229488307 (potni list)<br>Spol: moški | Je vodja specializiranega tožilstva proti nekaznovanosti, ki deluje v okviru generalnega tožilstva (Ministerio Público) Gvatemale (enakovredno državnemu tožilstvu). Pod njegovim vodstvom je specializirano tožilstvo proti nekaznovanosti začelo tekočo preiskavo ustanovitve politične stranke Movimiento Semilla predsednika Arévala. Osebno je sodeloval pri vdoru generalnega tožilstva v prostore vrhovnega volilnega sodišča Gvatemale, med katerim so bile odprte zapečatene volilne skrinjice. Vpleten je bil tudi v zahtevo, da se stranki Movimento Semilla julija 2023 začasno odvzame status pravne osebe. Poleg tega se je decembra 2023 udeležil tiskovne konference, na kateri je generalno tožilstvo navedlo, da je izid prvega kroga volitev junija 2023 neveljaven.<br>Zaradi teh dejanj je vpleten v prizadevanja za razveljavitev rezultatov volitev v Gvatemali leta 2023. Zato je odgovoren za spodkopavanje demokracije, pravne države in mirnega prenosa oblasti v Gvatemali. | 2.2.2024 |

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 4. | Leonor Eugenia MORALES LAZO DE SÁNCHEZ | Položaj(i): tožilka na specializiranem tožilstvu proti nekaznovanosti, generalno tožilstvo (Ministerio Público) Gvatemale<br>Datum rojstva: 19.9.1979<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 2227901800101<br>Spol: ženski | Je tožilka na specializirannem tožilstvu proti nekaznovanosti, ki deluje v okviru generalnega tožilstva (Ministerio Público) Gvatemale (enakovredno državnemu tožilstvu). Je neposredno vpletena v tekočo preiskavo ustanovitve politične stranke Movimiento Semilla predsednika Arévala. Po drugem krogu predsedniških volitev avgusta 2023 je sodelovala pri vdoru generalnega tožilstva v prostore vrhovnega volilnega sodišča Gvatemale, med katerim so bile odprte zapečatene volilne skrinjice. Udeležila se je tudi tiskovne konference decembra 2023, na kateri je generalno tožilstvu navedlo, da je izid prvega kroga volitev junija 2023 neveljaven.<br>Zaradi teh dejanj je vpletena v prizadevanja za razveljavitev rezultatov volitev v Gvatemali leta 2023. Zato je odgovorna za spodkopavanje demokracije, pravne države in mirnega prenosa oblasti v Gvatemali. | 2.2.2024 |
| 5. | Fredy Raúl ORELLANA LETONA | Položaj(i): prvostopenjski kazenski sodnik sedmega sodišča<br>Datum rojstva: 4.11.1982<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 253127548 (potni list)<br>Spol: moški | Kot prvostopenjski kazenski sodnik sedmega sodišča je odgovoren za nadzor in odobritev ukrepov specializiranega tožilstva proti nekaznovanosti, ki deluje v okviru generalnega tožilstva (Ministerio Público) Gvatemale (enakovredno državnemu tožilstvu) in preiskuje domnevne nepravilnosti pri ustanovitvi politične stranke Movimiento Semilla, katere kandidat je zmagal v drugem krogu predsedniških volitev v Gvatemali avgusta 2023. Kot nadzorni sodnik je julija 2023 odobril vdore na sedež stranke, julija in septembra 2023 pa v prostore vrhovnega volilnega sodišča. Odredil je tudi začasni odvzem statusa pravne osebe politične stranke Movimento Semilla in obrambi zavrnil dostop do spisa. Specializiranemu tožilstvu proti nekaznovanosti je omogočil pregon izvoljenih oblasti in sodnikov vrhovnega volilnega sodišča Gvatemale.<br>Zaradi teh dejanj je bil vpleten v prizadevanja za razveljavitev rezultatov volitev v Gvatemali leta 2023. Zato je odgovoren za spodkopavanje demokracije, pravne države in mirnega prenosa oblasti v Gvatemali. | 2.2.2024 |

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 6. | Jimi Rodolfo BREMER RAMÍREZ | Položaj(i): prvostopenjski kazenski sodnik desetega sodišča, Gvatemala<br>Datum rojstva: 25.9.1978<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 1913604570920<br>Spol: moški | Je prvostopenjski kazenski sodnik na desetem sodišču v Gvatemali. V tej funkciji je izdal naloge za prijetje in odobril preiskave na podlagi izmišljenih obtožb ter v teh zadevah začasno prekinil obravnave, s čimer je obtožencem omejil pravico do javne obravnave ter dostop do pravnega varstva in pravico do poštenega sojenja.<br>Kot nadzorni sodnik je februarja 2023 odobril zahtevo Special Prosecutor's Office Against Impunity (FECI), ki deluje v okviru gvatemalskega Public Ministry (Ministerio Público) (enakovredno državnemu tožilstvu), za preiskovanje več novinarjev časopisov El Periódico in Prensa Comunitaria zaradi poročanja o korupciji na visoki ravni v Gvatemali. V enem od kazenskih postopkov proti ustanovitelju časopisa El Periódico Joséju Rubénu Zamori je vsaj šestkrat začasno prekinil in odložil sodne obravnave. Poleg tega je odložil postopke v kazenskih zadevah proti nekdanjima tožilcema Stuardu Campu in Eduardu Pantaleónu ter proti odvetnici nekdanje Mednarodne komisije proti nekaznovanju v Gvatemali (CICIG) Claudii González Orellana.<br>S tem ravnanjem je sodeloval pri dejanjih, ki spodkopavajo demokracijo in pravno državo v Gvatemali, ter jih podpiral, med drugim s preganjanjem in ustrahovanjem predstavnikov medijev ter odvetnikov in tožilcev v Gvatemali. | 12.6.2025 |

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 7. | Ricardo Rafael MÉNDEZ-RUIZ VALDÉS | Položaj(i): predsednik, Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT<br>Datum rojstva: 9.10.1959<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 268287872 (potni list)<br>Spol: moški<br>Povezani posamezniki:<br>Raúl Amílcar Falla Ovalle<br>Povezani subjekti:<br>Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT<br>Družbeni mediji: https://x.com/rmendezruiz | Je predsednik fundacije Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT. FCT sodeluje pri kampanji politično motiviranega pregona pod vodstvom gvatemalskega generalnega tožilstva, ki je usmerjena proti novinarjem, tožilcem in sodnikom, vpletenim v razkrivanje korupcije in nekaznovanja v Gvatemali, ter proti demokratično izvoljeni vladi Gvatemale, vključno s predsednikom Bernardom Arévalom. FCT je sprožila več kazenskih preiskav proti pravosodnim uslužbencem, novinarjem in predstavnikom vlade, in sicer tako, da je vložila kazenske ovadbe in delovala kot stranski tožilec v kazenskih postopkih, ki ne spoštujejo temeljnih pravic obtožencev.<br>S tem ravnanjem je Ricardo Méndez-Ruiz Valdés sodeloval pri dejanjih, ki spodkopavajo pravno državo v Gvatemali, med drugim s preganjanjem in ustrahovanjem predstavnikov medijev ter odvetnikov, sodnikov in tožilcev. | 12.6.2025 |

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 8. | Raúl Amílcar FALLA OVALLE | Položaj(i): pravni zastopnik, Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT<br>Datum rojstva: 9.11.1971<br>Državljanstvo: gvatemalsko<br>Nacionalna identifikacijska številka: 179421166 (potni list)<br>Spol: moški<br>Povezani posamezniki:<br>Ricardo Méndez-Ruiz Valdés<br>Povezani subjekti:<br>Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT<br>Družbeni mediji:<br>https://x.com/RaulFalla31 | Je pravni zastopnik fundacije Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT. FCT sodeluje pri kampanji politično motiviranega pregona pod vodstvom gvatemalskega generalnega tožilstva, ki je usmerjena proti novinarjem, tožilcem in sodnikom, vpletenim v razkrivanje korupcije in nekaznovanja v Gvatemali, ter proti demokratično izvoljeni vladi Gvatemale, vključno s predsednikom Bernardom Arévalom. FCT je sprožila več kazenskih preiskav proti pravosodnim uslužbencem, novinarjem in predstavnikom vlade, in sicer tako, da je vložila kazenske ovadbe in delovala kot stranski tožilec v kazenskih postopkih, ki ne spoštujejo temeljnih pravic obtožencev.<br>S tem ravnanjem Raúl Falla Ovalle sodeluje pri dejanjih, ki spodkopavajo pravno državo v Gvatemali, med drugim s preganjanjem in ustrahovanjem predstavnikov medijev ter odvetnikov, sodnikov in tožilcev. | 12.6.2025; |

B. Pravne osebe, subjekti in organi

| | Ime | Podatki o istovetnosti | Razlogi za uvrstitev na seznam | Datum uvrstitve na seznam |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Foundation against Terrorism (Fundación Contra el Terrorismo), FCT | Datum vpisa:<br>5.7.2013<br>Povezani posamezniki:<br>Ricardo Méndez-Ruiz Valdés<br>Raúl Amílcar Falla Ovalle | Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT, sodeluje pri kampanji politično motiviranega pregona pod vodstvom gvatemalskega generalnega tožilstva, ki je usmerjena proti novinarjem, tožilcem in sodnikom, vpletenim v razkrivanje korupcije in nekaznovanja v Gvatemali, ter proti demokratično izvoljeni vladi Gvatemale, vključno s predsednikom Bernardom Arévalom. FCT je sprožila več kazenskih preiskav proti pravosodnim uslužbencem, novinarjem in predstavnikom vlade, in sicer tako, da je vložila kazenske ovadbe in delovala kot stranski tožilec v kazenskih postopkih, ki ne spoštujejo temeljnih pravic obtožencev.<br>S tem ravnanjem FCT sodeluje pri dejanjih, ki spodkopavajo pravno državo v Gvatemali, med drugim s preganjanjem in ustrahovanjem predstavnikov medijev ter odvetnikov, sodnikov in tožilcev. | 12.6.2025“. |